



**Cher client,**

Merci d'avoir choisi la caméra ATC5K d'Oregon Scientific.

Chez Oregon Scientific, nous comprenons les besoins des passionnés d'aventure et de sport en plein air et leur grande fierté quand ils peuvent capturer et partager leurs moments les plus extrêmes. Développée avec la plus grande précision, la caméra ATC5K d'Oregon Scientific leur permet aujourd'hui de ne plus perdre un seul de ces moments.

Lisez attentivement ce manuel car il contient un grand nombre d'informations techniques qui vous aideront à obtenir les meilleurs résultats.

**ALLEZ AU BOUT DE L'EXTRÊME, ENREGISTREZ TOUT !**

OREGON SCIENTIFIC, ainsi que les autres marques associées et habillages commerciaux sont la propriété de OREGON SCIENTIFIC, Inc.

© 2008 OREGON SCIENTIFIC, Inc. Tous Droits Réservés.

## Oregon Scientific ATC5K

<b>I . Démarrage rapide</b> .....	1
<b>II . Précautions d'emploi</b> .....	1
• <b>Caractéristiques d'étanchéité</b> .....	2
<b>III . Spécifications techniques</b> .....	3
<b>IV . Système informatique minimum requis</b> .....	3
<b>V . Description de la caméra</b> .....	4
<b>VI . Description de l'assemblage de la caméra</b> .....	5
<b>VII . Utilisation de la caméra</b> .....	6
• <b>Installer la batterie</b> .....	6
• <b>Mettre en marche/Eteindre la caméra</b> .....	7
• <b>Insérer/Retirer la carte mémoire SD</b> .....	7
• <b>Enregistrer une séquence vidéo</b> .....	8
<b>VIII . Menu Réglages</b> .....	8
• <b>Lecture sur écran LCD</b> .....	10
• <b>Résolution</b> .....	11
• <b>Mode privé</b> .....	11
• <b>Enregistrement du son</b> .....	11
• <b>Supprimer une séquence vidéo</b> .....	12
• <b>Régler la date et l'heure</b> .....	12
• <b>Carte mémoire SD</b> .....	13
<b>IX . Connection à l'ordinateur</b> .....	14
<b>X . Installation de la Webcam</b> .....	14
<b>XI . Mode USB Webcam</b> .....	20
<b>XII . Visionner une séquence vidéo sur un écran TV</b> .....	21
<b>XIII . Dépannage</b> .....	22



## I) Démarrage rapide

### Mettre en marche la caméra

Maintenez appuyé le bouton Marche/Arrêt pendant 2 secondes (jusqu'à entendre 1 bip). L'écran LCD affiche le temps restant et la diode électroluminescente devient verte.

### Enregistrer une séquence vidéo

1. Pointez la caméra sur le sujet à filmer.
2. Appuyez sur le bouton de capture vidéo pour commencer l'enregistrement (la caméra fait un bip). Le temps écoulé apparaît sur l'écran et la diode électroluminescente passe du vert au rouge.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton de capture vidéo pour arrêter l'enregistrement (la caméra fait deux bips). La longueur de la séquence vidéo apparaît sur l'écran pendant 3 secondes, après quoi le temps restant est affiché (le temps restant n'est qu'une estimation) et la diode électroluminescente passe du rouge au vert.

### Prendre une photo

1. Pointez la caméra sur le sujet à prendre en photo.
2. Appuyez sur le bouton de capture photo  pendant 2 secondes.
3. Le nombre de photos en mémoire s'affiche à l'écran (ce nombre n'est qu'une estimation).

## II) PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DE LA CAMÉRA

### Lire attentivement les indications suivantes pour bien utiliser votre caméra.

- La caméra ATC5K n'est pas antichoc. Prenez soin de ne pas la heurter.
- Pour votre sécurité, n'appuyez pas sur les boutons de la caméra au cours d'activités sportives.
- Ne rangez pas la caméra dans un endroit humide et poussiéreux, si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne placez pas la caméra dans un endroit où surviennent de brusques changements de température, et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil. Cela pourrait endommager le boîtier de la caméra et ses composants internes.
- Nettoyez l'objectif avec un pinceau soufflant, ou essuyez-le avec un chiffon doux en effectuant des mouvements circulaires pour ôter les traces de doigts et les poussières.
- Nous vous recommandons d'utiliser des piles au lithium ou des piles alcalines à une température comprise entre 0°C et 40°C, afin de maximiser l'autonomie de votre caméra.
- Les piles alcalines AA fonctionnent à une température comprise entre 0°C et 40°C. Au-dessus ou en dessous de cette fourchette, les piles peuvent mal fonctionner. Nous vous recommandons d'utiliser des piles au lithium qui supportent des températures en dessous de 0°C.
- Eteignez la caméra avant de retirer les piles et la carte mémoire. La carte et son contenu peuvent être endommagés si elle est insérée ou retirée alors que la caméra est sous tension.
- Retirez les piles et la carte mémoire avant de ranger la caméra pendant une longue période, puis placez-la dans un endroit bien ventilé pour prévenir l'apparition de moisissures.
- Adressez-vous à un personnel de maintenance qualifié, si :
  - a) la prise de courant est endommagée ou usée.
  - b) l'appareil est tombé et/ou le boîtier a été endommagé.
  - c) un liquide a pénétré à l'intérieur de la caméra.

**Limites de responsabilité:** Oregon Scientific ne peut en aucune circonstance être tenu responsable des blessures et dommages de toute nature liés à la pratique de sports ou d'activités à haut risque ; la garantie couvre uniquement les défauts de matériaux et de fabrication.

**Droits d'auteur:** L'utilisateur est averti que le transfert de fichiers contenant des photos ou des données protégées n'est autorisé que dans le cadre de la loi relative au droit d'auteur. L'utilisateur de la caméra assume l'entière responsabilité en cas de violation de la loi.

### Caractéristiques d'étanchéité

Cette caméra ATC5K est étanche jusqu'à 3m. Oregon Scientific n'est pas responsable si de l'eau pénètre à l'intérieur de la caméra à la suite d'un mauvais emploi de l'appareil par l'utilisateur.

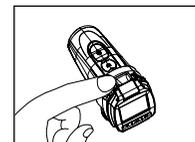
### Important

La télécommande n'est pas étanche, elle est résistante à l'eau. Par conséquent, ne la plongez pas dans l'eau, elle pourrait mal fonctionner.

### Précaution d'emploi

Suivez les instructions ci-dessous afin d'améliorer l'étanchéité de la caméra.

Etape 1: Appliquer la graisse silicone (fournie).



### De l'eau peut pénétrer à l'intérieur de la caméra si le compartiment à piles n'est pas bien fermé.

- Si la caméra est mouillée, essuyez-la rapidement avec un chiffon sec.
- Les autres accessoires de la caméra ne sont pas étanches.
- Assurez-vous que le crochet de sécurité situé au-dessus de l'écran LCD est correctement et complètement verrouillé.

### Utilisation de la caméra par temps froid

- Nous vous recommandons d'insérer des piles au lithium "Energizer e2" par temps froid. N'exposez pas la caméra à des températures extrêmes susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

### Attention :

- N'essayez pas de recharger des piles non-rechargeables.
- Enlevez les piles rechargeables de la caméra avant de les recharger.
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance étroite d'un adulte.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Enlevez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées.

### III) Spécifications techniques

- Capteur CMOS résolution 640x480 VGA
- Mémoire intégrée 32 Mo
- Port de carte mémoire SD pour une extension allant jusqu'à 2GB (non fournie)
- Capacité de stockage vidéo:
  - 640 x 480 pixels (30\* ou 15 images par seconde)
  - 320 x 240 pixels (30\* or 15 images par seconde)
- Résolution photo :
  - 640 x 480 pixels
- Afficheur de fonctions LCD 2-digit N/B sur le boîtier
- Plage de mise au point : 1,5m à l'infini
- Format vidéo AVI
- Port USB (1.1)
- Fonction pour au choix tout effacer ou seulement le dernier enregistrement vidéo
- Arrêt automatique après 10 minutes
- 2 piles alcalines AA
- Dimensions 113mm x 54mm x 50mm
- Systèmes d'exploitation: WIN 2000/XP et Apple Mac OS X 10.3/10.4

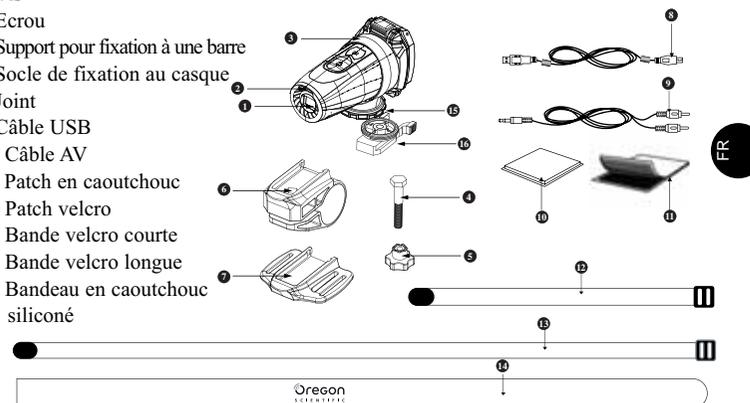
### IV) Système informatique minimum requis

- Pentium III 800 MHz ou supérieur
- WIN 2000/XP et Apple Mac OS X 10.3/10.4
- 128 Mo minimum de mémoire vive (RAM)
- 800 Mo d'espace disque disponible
- Affichage SVGA 800 x 600 (32 bit)
- Carte son 16 bit compatible Windows

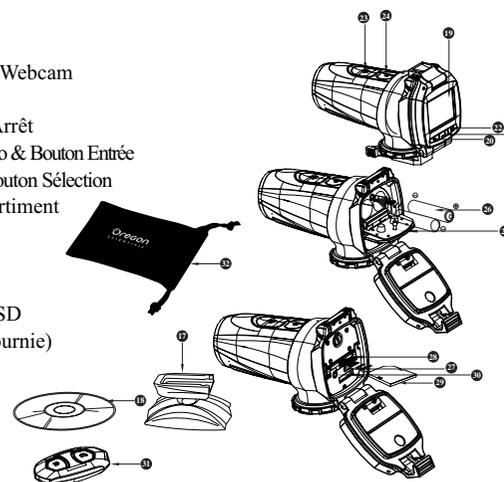
\* Dans certains cas, le nombre d'images affichées par seconde peut être automatiquement réduit pour optimiser le partage de la mémoire.

### V) Description de la caméra

1. Objectif
2. Récepteur LED et IR 2 couleurs
3. Anneau de fixation
4. Vis
5. Ecrou
6. Support pour fixation à une barre
7. Socle de fixation au casque
8. Joint
9. Câble USB
10. Câble AV
11. Patch en caoutchouc
12. Patch velcro
13. Bande velcro courte
14. Bande velcro longue
15. Bandeau en caoutchouc siliconé



16. Bague de verrouillage
17. Support trépied
18. Graisse silicone
19. Support Webcam
20. CD d'installation Webcam
21. Ecran LCD
22. Bouton Marche/Arrêt
23. Bouton Capture vidéo & Bouton Entrée
24. Bouton Menu & Bouton Sélection
25. Trappe du compartiment à piles
26. Piles (incluses)
27. Mini-port USB
28. Fente pour carte SD
29. Carte SD (Non fournie)
30. Port AV
31. Télécommande
32. Sac de transport



## VI) Description de l'assemblage de la caméra

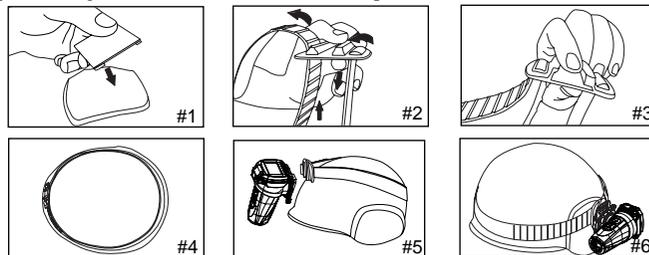
La caméra peut être assemblée de différentes façons en utilisant les bandes et le patch velcro fournis. Veuillez suivre les méthodes d'assemblage telles que décrites ci-dessous:

### Mettre en place la caméra.

- Tournez la caméra dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la visser.
- Tournez la caméra dans le sens des aiguilles d'une montre pour la dévisser.

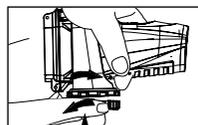
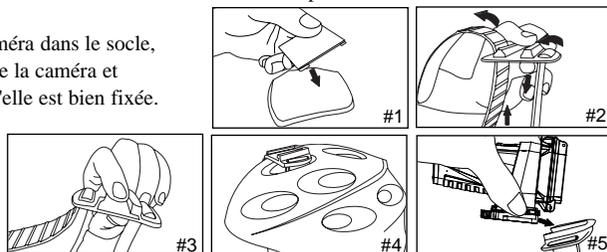
### Monter la caméra sur le casque en utilisant le bandeau en caoutchouc siliconné.

- Collez le patch en caoutchouc au dos du socle de fixation au casque.
- +3. Faites passer le bandeau à travers le socle.
- Fixez le socle sur le casque à l'aide du bandeau.
- Glissez la caméra dans le socle.
- Ajustez l'angle de la caméra et assurez-vous qu'elle est bien fixée.



### Monter la caméra en utilisant la bande velcro:

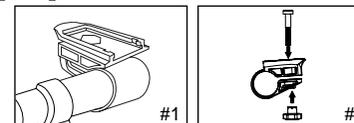
- Collez le patch en caoutchouc au dos du socle de fixation au casque.
- +3. Installez le socle sur le casque, et faites passer la bande velcro à travers le socle.
- Attachez fermement la bande velcro en la faisant passer à travers les orifices du casque.
- Glissez la caméra dans le socle, ajustez l'angle de la caméra et assurez-vous qu'elle est bien fixée.



Tournez la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour visser

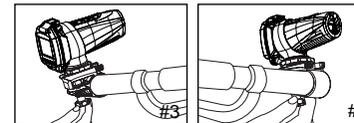
### Monter la caméra en utilisant le support pour fixation à une barre:

- Installez le support sur la barre.
- Ajoutez la vis et l'écrou pour stabiliser le support.
- Glissez la caméra dans le support et assurez-vous qu'elle est bien fixée.
- Ajustez l'angle de la caméra.



### Monter la caméra sur le trépied :

- Installez le trépied sur le dessous de la caméra.
- Vissez-le sur le support webcam.
- Ajustez l'angle de la caméra.



## VII) Utilisation de la caméra

### Installation de la batterie

**⚠** Faites attention ! Les bords du clip de fixation peuvent être coupants.

- Dévissez le couvercle situé à l'arrière de l'appareil.
- Placez votre doigt sur le crochet d'ouverture et tirez le vers le haut pour ouvrir la trappe du compartiment à piles.
- Insérez 2 piles alcalines AA dans le compartiment en respectant strictement les polarités indiquées.
- Remplacez la trappe et revissez le couvercle.

**Attention!** Afin de ne pas vous blesser, assurez-vous que le clip de fixation est dirigé vers l'objectif, au moment de tourner et tirer le couvercle. Et suivez les précautions suivantes.

Note : Quand les piles de la caméra sont faibles, un témoin apparaît à l'écran. Sauvegardez toujours vos séquences vidéo sur votre ordinateur avant de remplacer les piles.

Note:

- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usées. Remplacez toutes les piles en même temps.
- Retirez les piles si la caméra n'est pas utilisée pendant longtemps. Cela prolonge leur durée de vie.
- Ne mélangez pas des piles alcalines avec des piles standard (carbon-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium). Utilisez uniquement des piles du même type ou de types équivalents.



### Installation des piles de la télécommande

Le compartiment à piles est situé sous la télécommande. Utilisez une pièce pour dévisser le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis soulevez le couvercle. Insérez les piles en respectant les polarités. Remplacez le couvercle et revissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

### Mettre en marche la caméra

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt  pendant 2 secondes (jusqu'à entendre 1 bip). L'écran LCD affiche le temps restant. La diode électroluminescente est verte quand la caméra est en marche.



### Eteindre la caméra

1. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt  pendant 2 secondes (jusqu'à entendre 2 bips). L'écran LCD s'éteint. La diode électroluminescente n'indique aucune couleur quand la caméra est à l'arrêt.

2. En cas d'inactivité pendant plusieurs minutes, la caméra s'éteint automatiquement, sauf en mode USB. Quand la caméra est à l'arrêt, la diode électroluminescente n'indique aucune couleur.



**Note :** Si la caméra est connectée à votre PC, vous devez débrancher le câble USB pour l'éteindre.

**Note :** Assurez-vous que la caméra est éteinte au moment d'insérer ou de retirer la carte mémoire SD. La carte mémoire SD et les informations qu'elle contient peuvent être endommagées si la carte est insérée ou retirée lorsque la caméra est en marche.

Ce produit ne peut pas recharger les piles.

N'essayez pas de recharger les piles dans ce produit. Cela pourrait causer des dommages ou des blessures.

### Insérer/Retirer la carte mémoire SD

#### Insérer:

1. Eteignez la caméra .
2. Dévissez le couvercle situé à l'arrière de l'appareil.
3. Insérez totalement la carte dans la fente (à « l'envers » avec les contacts métalliques sur le dessus).
4. Revissez le couvercle.



#### Retirer:

1. Eteignez la caméra .
2. Dévissez le couvercle situé à l'arrière de l'appareil.
3. Poussez la carte jusqu'à entendre un clic, puis extrayez-la.
4. Revissez le couvercle.

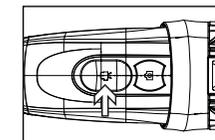


#### Note:

- a. Assurez-vous que la carte est insérée correctement.
- b. Ne touchez pas les bornes de connection à l'arrière de la carte.
- c. La carte peut être endommagée si elle n'est pas totalement insérée.
- d. La carte et les informations qu'elle contient peuvent être endommagées, si elle est insérée ou retirée quand la caméra est en marche.

### Enregistrer une séquence vidéo

1. Pointez la caméra sur le sujet à filmer.
2. Appuyez sur le bouton de capture vidéo  pour commencer l'enregistrement (la caméra fait un bip). La diode électroluminescente passe du vert au rouge quand la caméra enregistre. Le temps écoulé apparaît sur l'écran.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton de capture vidéo  pour arrêter l'enregistrement (la caméra fait deux bips). La longueur de la séquence vidéo apparaît sur l'écran pendant 3 secondes, après quoi le temps restant est affiché (le temps restant n'est qu'une estimation). La diode électroluminescente passe du rouge au vert quand la caméra cesse d'enregistrer.
4. Appuyez sur le bouton Menu  pendant 2 secondes pour sélectionner une résolution (640 x 480, 320 x 240). Appuyez à nouveau sur le bouton Menu  pour vous déplacer à travers les icônes clignotants en haut de l'écran LCD (voir page 11). Puis appuyez sur le bouton de saisie  pour confirmer votre sélection: les icônes cessent alors de clignoter.



### Avertissement

Quand les piles de la caméra sont faibles, changez-les pour éviter des pertes accidentelles de données ou des corruptions de fichiers.

### Utilisation de la télécommande

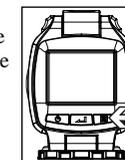
1. Assurez-vous que vous pointez la télécommande vers la caméra. Puis appuyez sur le bouton Capture vidéo  ou sur le bouton Capture photo .
2. La diode électroluminescente rouge (LED) vous indique que l'enregistrement a commencé.

#### Note:

1. La résolution par défaut est de 640 x 480 (VGA).
2. La diode électroluminescente passe du vert au rouge pour indiquer le début de l'enregistrement.
3. La télécommande a une portée limitée. Il est préférable de l'utiliser dans un rayon de 4 mètres quand l'angle de portée est droit et de 2 mètres quand l'angle de portée présente un biais d'environ 20°.

### VIII) Menu Réglages

1. Appuyez sur le bouton Menu  (la caméra fait un bip) pour commencer à choisir les options. Des icônes s'affichent à l'écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour la signification des icônes.
2. Vous pouvez vous déplacer à travers les différents modes de prise de vue en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton Menu . Chaque mode est alors affiché sur l'écran LCD.
3. Appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer la sélection (la caméra fait deux bips).
4. Pour sortir du mode sélection, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton Menu , jusqu'à ce que l'icône sélectionné s'arrête de clignoter.



## 5. Présentation des différentes icônes:

Icône	Titre	Description
	Résolution	Choix de la résolution
	Haute résolution (640x480 pixels)	Grand format vidéo
	Moyenne résolution (320x240 pixels)	Moins de capacité de stockage Format vidéo de taille moyenne
	Lecture	Lit les photos et séquences vidéo enregistrées sur votre carte mémoire SD ou sur la mémoire interne.
	Photo	Passer en revue les photos
	Vidéo	Passer en revue les enregistrements vidéo
	Mode privé	Les sons sont désactivés
	ARRÊT Mode privé	Les sons sont activés.
	Son et Volume fort	Le niveau du volume d'enregistrement est fort.
	Volume faible	Le niveau du volume d'enregistrement est faible.
	Volume coupé.	Le volume d'enregistrement est coupé.
	Date et Heure	Règle la date et l'heure
	Heure	Règle l'heure
	Date	Règle la date
	Supprimer	Permet de supprimer des fichiers
	Supprimer la dernière séquence vidéo	Efface la dernière séquence vidéo enregistrée
	Supprimer toutes les séquences vidéo	Efface toutes les séquences vidéo stockées dans la caméra ou sur la carte mémoire SD

Icône	Titre	Description
	Fichier	Passer en revue les fichiers sauvegardés
	Webcam	Fonction webcam de l'ATC5K
	Viseur	Connecte la caméra à un écran TV ou un LVP (Lecteur Vidéo Portable) pour un visionnage en temps réel
	Précédent	Passer en revue les fichiers précédents
	Pause/Lecture	Pause/Lecture du fichier que vous passez en revue
	Arrêt	Arrêt du fichier que vous passez en revue
	Suivant	Passer en revue les fichiers suivants
	Supprimer (mode lecture)	Supprime en Mode Lecture le fichier que vous passez en revue
	Carte mémoire SD	La carte mémoire SD card est insérée dans la caméra
N/A	Piles faibles	Les piles sont faibles

FR

### Lecture sur écran LCD

Ce mode vous permet de visionner des fichiers sauvegardés dans la mémoire. Appuyez sur le bouton Menu  pour passer au mode suivant, mode Résolution . Ou appuyez sur le bouton Entrée  pour accéder au mode Lecture . Il y a 2 options dans le mode Lecture : visionner des photos  ou visionner des enregistrements vidéo . Appuyez sur le bouton Menu  pour passer de l'un à l'autre et appuyez sur le bouton Entrée  pour sélectionner une option. Les deux options présentent les mêmes fonctions : Précédent , Pause/Lecture , Arrêt , Suivant  et Supprimer . Si vous voulez choisir une fonction, appuyez sur le bouton Menu  pour vous déplacer, puis sur le bouton Entrée  pour sélectionner la fonction choisie. En sélectionnant Supprimer , vous supprimez uniquement le fichier visionné. Pour tout supprimer, reportez vous à la section Supprimer  de ce manuel. Pour sortir du mode Lecture , maintenez enfoncé le bouton Menu  pendant 2 secondes. Vous retournerez ainsi au viseur, prêt à enregistrer.

## Résolution

### 640 x 480, 320 x 240 pixels

Cette caméra permet de choisir entre deux résolutions:

640 x 480  et 320 x 240  pixels. Les séquences en haute résolution sont de meilleure qualité car elles comptent plus de pixels (plus petite unité qui compose une image), alors que celles en basse résolution en ont moins mais permettent de filmer plus longtemps. La durée d'une séquence vidéo dépend donc de la résolution choisie. Pour sélectionner une résolution, appuyez sur le bouton Menu  jusqu'à ce que l'écran LCD affiche l'icône correspondante. Puis appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer votre sélection.

Mode	Taille de l'image	ips
VGA 	640 X 480 pixel	30
QVGA 	320 X 240 pixel	30

## Mode Privé

Ce mode permet à l'utilisateur de désactiver tous les sons.

L'icône  clignote et le mode en cours ne s'affiche pas.

Appuyez sur le bouton Menu  pour passer au mode suivant ou appuyez sur le bouton Entrée  pour sélectionner le Mode Privé.

Une fois à l'intérieur,  continue de clignoter et ON s'affiche à l'écran. Si vous choisissez , le son est désactivé, mais l'audio peut être enregistré. Si vous choisissez , le son est activé. Pour passer alternativement de ON à OFF, appuyez sur 'Menu', puis sélectionnez l'une des deux options.

## Enregistrement du Son

Après avoir choisi ce mode,  s'affiche à l'écran.  signifie que le son est enregistré au cours de la prise de vue.

Appuyez sur le bouton Menu  (la caméra fait un bip) pour désactiver le microphone: le mot  s'affiche. Appuyez sur le bouton Menu  pour revenir en mode . Puis appuyez sur le bouton Entrée  (la caméra fait deux bips) pour confirmer le réglage et passer à l'icône de fonction suivante.

## Régler la date et l'heure (horloge)

Positionnez-vous sur l'icône de Date dans le mode Menu en appuyant plusieurs fois sur le bouton Menu . Quand l'icône de Date clignote, appuyez sur le bouton Entrée  pour changer la date et l'heure.

### Régler l'année

1. Appuyez sur le bouton Menu  pour rectifier le dernier chiffre de l'année (00-09). Appuyez sur le bouton Entrée pour confirmer.
2. Appuyez sur le bouton Menu  pour rectifier le troisième chiffre de l'année (0X-9X). Appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer et passer au réglage du mois.

### Régler le mois

La lettre "MM" s'affiche pour le réglage du mois. Appuyez sur le bouton Menu  pour sélectionner le mois. Appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer et passer au réglage du jour.

### Régler le jour

La lettre "DD" s'affiche pour le réglage du jour. Appuyez sur le bouton  pour régler le jour. Appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer et passer au réglage de l'heure.

### Régler l'heure

Appuyez sur le bouton  pour régler l'heure. Appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer et ainsi pouvoir régler les minutes. Appuyez sur le bouton  pour régler les minutes. Appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer et ainsi pouvoir quitter le menu.

Note : L'heure est affichée au format 24h.

### Supprimer une séquence vidéo

L'icône de suppression ressemble à ceci : . Pour supprimer la dernière séquence vidéo enregistrée, appuyez sur le bouton Menu  jusqu'à ce que l'écran LCD affiche . Appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer. Répétez ces deux opérations pour supprimer individuellement les fichiers vidéo.

Note: Après la suppression d'un fichier vidéo, l'écran LCD corrige le nombre de fichiers restant.

### Supprimer toutes les séquences vidéo

Pour supprimer toutes les séquences vidéo stockées dans votre caméra, appuyez sur le bouton Menu  jusqu'à ce que l'écran LCD affiche . Appuyez sur le bouton Entrée  pour confirmer.

Note: La suppression de plusieurs fichiers vidéo peut prendre quelques minutes.

## Carte mémoire SD

Sur cet appareil, vous pouvez utiliser des cartes mémoire SD d'une capacité allant jusqu'à 4 GB. Pour utiliser une carte mémoire SD, éteindre la caméra et insérer la carte. Au moment de remettre en marche la caméra, l'icône de la carte, ainsi que le temps restant, s'afficheront sur l'écran LCD. Et toutes les nouvelles séquences vidéo capturées seront sauvegardées sur la carte.

### Note:

1. Si la carte mémoire SD présente une erreur, l'icône de la carte et les lettres 'Err' s'afficheront sur l'écran LCD. Dans ce cas, éteindre la caméra et retirer la carte.
2. La carte mémoire SD est munie d'un dispositif de protection contre l'écriture pour empêcher les pertes de données accidentelles. Les lettres 'Card Locked' s'afficheront si le dispositif de la carte mémoire SD est verrouillé en mode protection.
3. Nous vous recommandons d'utiliser les cartes mémoire SD 'SanDisk' regular ou AData SD Cards.
4. Sous Windows 2000, formatez au format FAT, autrement la carte mémoire SD et la caméra peuvent ne pas fonctionner correctement.

## Temps d'enregistrement disponible

Le temps d'enregistrement disponible est une estimation, qui peut varier suivant les conditions d'enregistrement et le type de cartes.

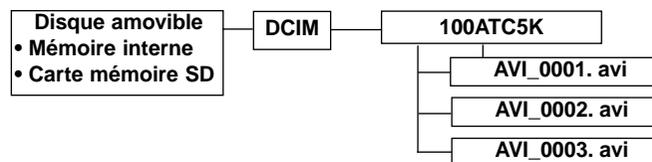
	Réglage de la qualité de l'image	VGA 30 ips	QVGA 30 ips
Mémoire interne	32 MB	47 s	1 min 36s
Carte mémoire SD	1 GB	30 min	57 min
	2 GB	60 min	114 min
	4 GB	120 min	216 min

## IX) Connection à un ordinateur

Vous pouvez acquérir des séquences vidéo enregistrées à partir d'un PC en connectant la caméra au PC. Connectez votre caméra à votre PC en utilisant le câble USB. Cela vous permet de transférer votre séquence vidéo sur votre PC.



1. Mettez en marche la caméra.
  2. Connectez la caméra au PC en utilisant le câble USB.
  3. Il y a deux modes disponibles : "F" et "C" . Le premier permet de voir les fichiers sauvegardés sur la caméra ou la carte mémoire SD. Le second active la fonction webcam.
  4. Sélectionnez Cam pour utiliser l'ATC5K en tant que webcam puis appuyez sur le bouton Entrée quand l'icône est sélectionnée. N'oubliez pas d'installer le programme avant d'utiliser la fonction webcam.
  5. "File" s'affiche sur l'écran LCD, indiquant que la caméra est connectée à votre PC et que vous pouvez accéder aux fichiers enregistrés.
  6. Pour passer en revue les fichiers sur la caméra ou la carte mémoire SD, appuyez sur le bouton Entrée , après quoi l'icône de la caméra apparaît dans le dossier Poste de travail.
- \*Si vous connectez la caméra à un PC pour la première fois, le pilote requis est installé automatiquement, ce qui permet à la caméra d'être reconnue par le système Windows. Le dossier '100ATC5K' apparaît alors dans le dossier Poste de travail.
7. Ouvrez le dossier '100ATC5K' dans le dossier [DCIM] pour commencer à sélectionner des séquences. Copiez celles que vous voulez sur votre PC.
- Composition du dossier :



## X) Installation de la Webcam

### Attention :

Cet appareil n'a pas été validé lors du test permettant d'obtenir le logo Windows et vérifiant sa compatibilité. Par conséquent, l'utilisateur assume le risque de l'installation de la webcam. Oregon Scientific ne peut en effet être tenu responsable des problèmes causés par l'installation de la webcam.

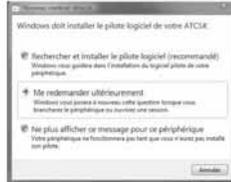
### Remarque :

- \* L'installation de la Webcam ne fonctionne pas sous Vista 64-bit.
- \* Les utilisateurs de Windows 2000 doivent installer Netmeeting pour pouvoir utiliser toutes les fonctions de la webcam.
- \* Les utilisateurs de Windows XP doivent installer AMC.

## Installation de la webcam sous Windows Vista

Note : Avant d'installer le logiciel, insérez le CD dans le lecteur.

1. Après avoir inséré le CD d'installation, connecté la caméra ATC5K et sélectionné 'C', une fenêtre s'ouvre. Appuyez sur Annuler.



2. Allez dans le menu Démarrer et cliquez droit sur Ordinateur puis sélectionnez Gérer.



3. Sélectionnez Gestionnaire de périphériques. Vous devriez apercevoir dans la partie droite de la fenêtre l'icône ATC5K recouverte par un point d'exclamation jaune.



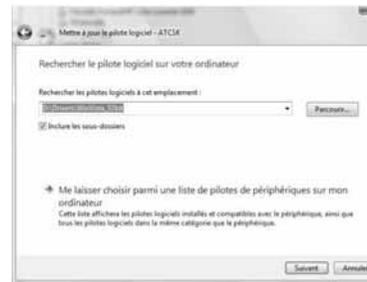
4. Cliquez droit sur l'icône et sélectionnez Mettre à jour le pilote logiciel.



5. Sélectionnez Rechercher un pilote logiciel sur mon ordinateur.



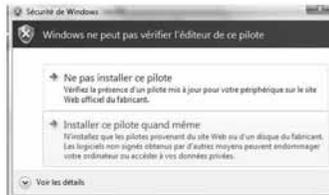
6. Sélectionnez Parcourir.



7. Allez dans lecteur CD/DVD puis drivers, puis sélectionnez le système d'exploitation que vous utilisez, après quoi cliquez sur OK et Continuer.



8. Une barre de progression apparaît, suivie par une fenêtre vous informant que ce programme n'a pas été validé par Windows. Si vous souhaitez poursuivre l'installation de la webcam, sélectionnez Continuer.



9. Votre webcam est maintenant installée.



### Installation de la webcam sous Windows XP

Note : Avant d'installer le logiciel, insérez le CD dans le lecteur.

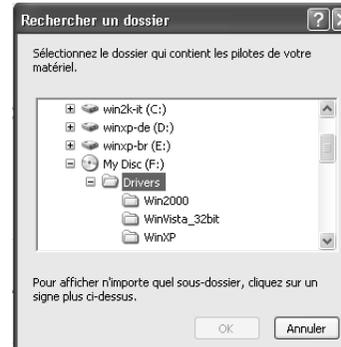
1. Après avoir inséré le câble USB et mis en marche la caméra, appuyez sur le bouton Menu pour sélectionner "Cam" sur l'écran LCD puis "Confirm". Une fenêtre s'ouvre. Cliquez sur "Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié" puis sur "Suivant".



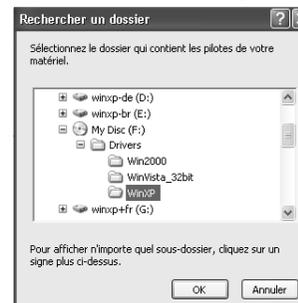
2. Sélectionnez "Inclure cet emplacement dans la recherche" puis cliquez sur "Parcourir".



3. Sélectionnez le dossier "Pilotes" du CD.



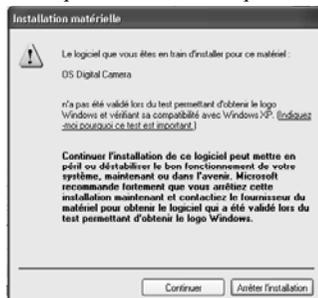
4. Sélectionnez "WinXP" puis cliquez sur "OK".



5. Assurez-vous que le nom d'accès est correct puis cliquez sur "Suivant".



6. La fenêtre suivante vous informe que votre caméra n'a pas été validée lors du test permettant d'obtenir le logo Windows et vérifiant sa compatibilité avec Windows XP. Cliquez sur "Continuez quand même".



7. Votre caméra numérique est maintenant installée. Cliquez sur "Terminé".



8. Une autre fenêtre s'ouvre. Répétez les étapes 1-9 pour compléter l'installation de votre caméra ATC5K.



## XI) Mode USB Webcam

### Attention :

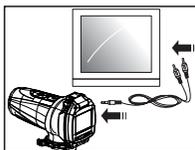
Cet appareil n'a pas été validé lors du test permettant d'obtenir le logo Windows et vérifiant sa compatibilité. Par conséquent, l'utilisateur assume le risque de l'installation de la webcam. Oregon Scientific ne peut en effet être tenu responsable des problèmes causés par l'installation de la webcam.

### Note:

1. Cette partie est destinée aux utilisateurs souhaitant installer la fonction webcam.
2. Le mode webcam est seulement disponible sous Windows. Il ne fonctionne pas sous Macintosh.
3. En mode 'C', Windows informe l'utilisateur qu'un nouveau matériel a été détecté puis lui indique la procédure d'installation.
4. Sélectionnez 'Non, pas cette fois' puis cliquez sur 'Suivant'.
5. Sélectionnez 'Mode avancé', puis cliquez sur 'Suivant'.
6. Sélectionnez 'Rechercher le support amovible'. Puis cliquez sur 'Suivant' pour rechercher le lecteur de CD.
7. Une fenêtre s'ouvre pour informer l'utilisateur que cet appareil n'a pas été validé lors du test permettant d'obtenir le logo Windows et vérifiant sa compatibilité. Cliquez sur 'Continuer' pour démarrer l'installation.
8. À la fin de l'installation, cliquez sur 'Terminé'.

**Note :** l'ATC5K est livrée avec un support webcam. Utilisez-le quand vous utilisez la fonction webcam de la caméra.

## XII) Visionner une séquence vidéo sur un écran TV



1. Eteignez la caméra et la TV.
2. Connectez la caméra à la TV en utilisant le câble AV.
3. Mettez en marche la TV et la caméra.
4. Il y a deux modes disponibles : PB (mode lecteur)  et VF (mode moniteur)  .
5. PB  est le mode par défaut. Pour passer au mode VF  , appuyez sur les boutons Menu  puis Entrée  . Une fois ce mode sélectionné, une image en temps réel s'affiche sur votre écran TV (ou PMP). En mode VF  , toutes les fonctions d'enregistrement sont désactivées. Le mode TV est automatiquement activé quand le câble AV connecte la caméra à la TV.
6. En mode PB  , les fonctions principales s'affichent sur l'écran TV. Les fonctions principales incluent 'Précédent'  , 'Pause/Lecture'  , 'Arrêt'  , 'Suivant'  et 'Supprimer'  .
7. Appuyez sur le bouton Menu  pour déplacer le curseur d'une fonction à l'autre.
8. Appuyez sur le bouton Entrée  quand la fonction est sélectionnée.
9. Pour supprimer un fichier, sélectionnez l'icône 'Supprimer un fichier' et confirmez en appuyant sur le bouton Entrée  .
10. Si l'option VF  a été sélectionnée, votre écran TV ou LVP (Lecteur Vidéo Portable) ne peut pas afficher ce que montre votre caméra. Les boutons d'enregistrement sont désactivés dans ce mode. Pour retourner au menu, débranchez les câbles AV.

### Site Internet

Pour obtenir les dernières informations, nous vous invitons à vous rendre sur notre site Internet: <http://www.oregonscientific.fr>

## XIII) Dépannage

Avant de contacter notre hotline au 0871 222 1966 ou d'envoyer un email à [atc@oregonscientific.com](mailto:atc@oregonscientific.com), procédez aux contrôles suivants:

### Rien ne s'affiche

- Les piles sont-elles bien installées?
- Les piles ont-elles besoin d'être remplacées?

### Après avoir connecté la caméra au PC, l'icône de la caméra n'apparaît pas dans le dossier Poste de travail.

- S'assurer que les extrémités du câble USB sont convenablement branchées.
- S'assurer que le port USB fonctionne correctement. Connecter un autre appareil au port USB. Si l'autre appareil ne marche pas, il se peut que le port USB fonctionne mal. Dans ce cas, contacter le fabricant.

### Je ne peux pas enregistrer une séquence vidéo

- S'assurer que la caméra ou la carte mémoire SD dispose d'un espace suffisant. Le temps restant est affiché sur l'écran LCD.
- S'assurer que la carte mémoire SD n'est pas verrouillée. Les lettres "Err" sont affichées quand la carte mémoire SD est verrouillée.

### Le temps restant n'est pas précis

- Le temps restant n'est pas toujours précis car il s'agit d'une estimation. Le temps restant ne dépend pas seulement du temps enregistré, mais également de la densité de couleur de la séquence vidéo. Pour une image présentant de hauts contrastes, comme des extérieurs, le temps restant est plus court que pour une image présentant de bas contrastes, comme des intérieurs.

### Il est impossible de visionner une séquence vidéo sur l'écran TV

- S'assurer que les extrémités du câble AV sont convenablement branchées à la caméra et à la TV.
- S'assurer que la caméra est allumée.

### Certaines séquences vidéo ne s'affichent pas quand la carte mémoire SD est insérée.

- Les séquences vidéo peuvent être stockées sur la mémoire interne. Connecter la caméra au PC sans insérer de carte mémoire SD pour afficher les fichiers contenus dans la mémoire interne.

### Pour plus d'aide

Nous nous efforçons de vous fournir des informations précises et appropriées concernant nos produits. Cependant, des erreurs peuvent se produire. Nous croyons néanmoins qu'il est important pour nous d'assumer nos produits et nous vous encourageons à nous contacter via email à l'adresse suivante: [atc@oregonscientific.com](mailto:atc@oregonscientific.com), ou d'appeler notre Service Clientèle au 0891 700 306. N'hésitez pas à nous faire part de vos problèmes, commentaires ou suggestions. Notre équipe sera heureuse de vous aider.

  
S C I E N T I F I C  
**Oregon Scientific France**

266 av du Président Wilson

93218 Saint-Denis

Tél: (33)1 5593 2688

Fax: (33)1 5593 2699

email: [info@oregonscientific.fr](mailto:info@oregonscientific.fr)

Website: [www.oregonscientific.fr](http://www.oregonscientific.fr)

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne cause pas d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil accepte toute interférence, y compris celles pouvant causer un mauvais fonctionnement.

**Avertissement:**

Toute modification apportée à ce produit qui n'est pas expressément approuvée par la partie responsable des conformités peut retirer à l'utilisateur son droit d'utiliser ce produit.

**Note:**

Ce produit a été testé et certifié conforme aux limitations imposées aux appareils numériques de Classe B, conformément à la section 15 des Règlements FCC. Ces limitations ont pour but d'assurer une protection minimale contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie contre de telles interférences dans le cadre d'une installation donnée. Si cet appareil vient à causer des interférences nuisibles à la réception radio et de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur peut essayer de remédier à ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes:

- Réorientez ou changez l'emplacement de l'antenne.
- Eloignez l'appareil de votre poste radio ou de télévision.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel votre poste radio ou de télévision est branché.
- Demandez conseil à votre revendeur ou faites appel à un technicien radio qualifié pour assistance
- Cet appareil a passé l'essai EN60065:2002 de résistance aux vibrations.
- Cet appareil est conforme aux normes d'étanchéité JIS7.



**INFORMATIONS AUX USAGERS**

**Aux termes des Directives européennes 2002/95/CE et 2003/108/CE, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et à l'élimination des déchets.**

Le symbole représentant une poubelle barrée reporté sur l'appareil indique que le produit doit être collecté séparément des autres déchets à la fin de sa propre vie.

L'utilisateur devra donc remettre l'appareil, lorsqu'il ne l'utilisera plus, à des centres adaptés de collecte sélective pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou bien il devra le rapporter au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en raison d'un contre un.

La collecte sélective adéquate pour la transmission successive de l'appareil qui n'est plus utilisé au recyclage, au traitement ou à l'élimination compatible au niveau environnemental, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

L'élimination illégale du produit par l'utilisateur est passible de l'application des sanctions selon les lois en vigueur.